

**BÜRO FÜR CHANCENGLEICHHEIT**



**Zusammen leben,  
zusammen wachsen.**

**PROGRAMMHEFT 2020  
ZUR INTERKULTURELLEN WOCHE**

**2020**

A person is holding a white sign with the text "NO TO RACISM" in red and black letters. The person is wearing a red hoodie with yellow text. The background is a blurred crowd of people at a protest, with yellow balloons visible. The sign is held in the foreground, and the person's hand is visible at the top edge. The text "NO" and "RACISM" are in red, while "TO" is in black. The sign is slightly tilted to the right.

**NO**  
**TO**  
**RACISM**



# Interkulturelle Woche 2020

»Zusammen leben, zusammen wachsen.«

Die Coronavirus-Pandemie hat das Leben und den Alltag von Menschen auf der ganzen Welt in einschneidender Weise verändert. Es müssen immer wieder neue Entscheidungen getroffen und neue Lösungen gefunden werden. Gerade in Krisen brauchen wir einander und müssen uns noch bewusster sein, dass wir Verantwortung für die Zukunft tragen.

Bundesweit findet auch in diesem Jahr die Interkulturelle Woche (IKW) 2020 vom 27. September bis 4. Oktober 2020 statt.

In unserem Landkreis sind trotz der schwierigen Situation diesmal beinahe genauso viele Veranstaltungen geplant wie im vorangegangenen Jahr. Dies zeigt, dass gemeinsam wachsen, eine solidarische Grundhaltung zu leben und sich nicht entmutigen zu lassen, auch unter schwierigen Bedingungen erstrebenswert und möglich ist.

Die Interkulturellen Wochen im Landkreis finden vom 2. September bis zum 8. November 2020 statt. In diesem Zeitraum sind Bürgerinnen und Bürger, Vereine, Verbände und Organisationen herzlich eingeladen, sich über die Themen Migration und Integration zu informieren und miteinander auszutauschen.

Die Auftaktveranstaltung findet am 25. September 2020 im Stadttheater Glauchau statt. Präsentiert wird dort das Musikprojekt „Vielfalt und Toleranz“ mit dem Album „Farbklang“.

Wir bedanken uns sehr bei den Veranstalterinnen und Veranstaltern für ihre kreativen Ideen für neue Formate. Sie ermutigen uns dazu, das Motto „Zusammen leben, zusammen wachsen.“ umzusetzen.

Nutzen Sie die Möglichkeiten, die die Interkulturellen Wochen im Landkreis Zwickau bieten und seien Sie herzlich willkommen!



**Birgit Riedel**

Gleichstellungs- und Ausländerbeauftragte des Landkreises Zwickau

**Van-Anh Nguyen Thi**

Sachbearbeiterin im Büro für Chancengleichheit

# Inhalt

Internationales Café . . . . .	5
Tanzkurse für Erwachsene und Kinder . . . . .	6
„3 Wände – 6 Filme“ – Die Kurzfilmtour durch Zwickau. . . . .	7
Kino Casablanca presents „Gipsy“ . . . . .	8
Kino Casablanca presents „Glanz der Unsichtbaren“ . . . . .	9
Stadtführung . . . . .	10
Leinwandvergnügen – Openairfilmvorführung im Schlobigpark . . . . .	11
I-CUP 2020 „Fußball verbindet – viele Kulturen, eine Leidenschaft“ . . . . .	12
Farbklang – bunte Vielfalt gemalt mit Tönen . . . . .	13
„Afghanische Küche bereichert unseren Speiseplan“ . . . . .	14
Spiele aus aller Welt . . . . .	15
Ausstellung „Freude miteinander teilen“ . . . . .	15
„Internationales Gartenfest“ . . . . .	16
Autorennbahn-Turnier der Flüchtlingsarbeit der Ev.-Luth. Lutherkirchgemeinde Zwickau . . . . .	17
Grill- und Kinderfest „Zusammen leben, zusammen wachsen“ . . . . .	18
Hyberbolisches Häkeln trifft Naturschutz . . . . .	19
Aktion zum Thema „Tag des Flüchtlings“ . . . . .	20
Interkultureller Film- und Begegnungsabend im Clubkino Lichtenstein . . . . .	21
Fußballturnier Act 3 . . . . .	22
Abschlussfeier . . . . .	23
Pakistanisches Essen und Infostand der Ahmadiyya Muslim Jamaat KdÖR . . . . .	24
Henna für Frauen . . . . .	25
Workshop Bollywood „Mahi Ve“ . . . . .	26
Tanzvorführung Atmadhvani – „Die Liebe unergründlich Spiel“ . . . . .	27
„Sport verbindet“ . . . . .	28



MITTWOCH,

2. SEPTEMBER BIS 28. OKTOBER 2020

15:00 UHR – CRIMMITSCHAU

# Internationales Café

Vom 2. September bis 28. Oktober 2020 haben Interessierte die Möglichkeit, immer mittwochs beim „Internationalen Café“ ins Gespräch zu kommen, mit dem Ziel, das „Wir-Gefühl“ zu stärken. Es sind alle willkommen, junge und alte Men-

schen, Familien und Alleinstehende, Kinder und Jugendliche, Vereinsmitglieder und Geflüchtete. Bei Kaffee und Kuchen ist Zeit für Begegnungen, gemeinsame Unterhaltungen, Singen und Basteln.

## ORT:

**Wolschanka e. V.**

Mannichswalder Straße 22  
08451 Crimmitschau

## VERANSTALTER:

**Wolschanka e. V.**

Anna Kremer

[wolschanka15@gmail.com](mailto:wolschanka15@gmail.com)





DONNERSTAG,

3. SEPTEMBER BIS 29. OKTOBER 2020

15:30 UHR – CRIMMITSCHAU

## Tanzkurse für Erwachsene und Kinder

Vom 3. September bis 29. Oktober 2020 lädt der Verein immer donnerstags zu zwei Tanzkursen ein. Die Kurse finden für Kinder und Erwachsene unter fachkundiger Anleitung statt. Anhand der Tänze aus verschiedenen Nationen lässt sich kulturelle Vielfalt besonders gut vermitteln.

**Wir bitten vorab um Anmeldung unter der 03762 941572.**

### ORT:

**Wolschanka e. V.**  
Mannichwalder Straße 22  
08451 Crimmitschau

### VERANSTALTER:

**Wolschanka e. V.**  
Anna Kremer  
[wolschanka15@gmail.com](mailto:wolschanka15@gmail.com)





FREITAG,

4. SEPTEMBER 2020

20:30 UHR – ZWICKAU

# „3 Wände - 6 Filme“ – Die Kurzfilmtour durch Zwickau!

Bildschirme erobern die urbanen Räume. Kaum noch eine Stadt ohne LED-Werbefafeln oder kleine Tablets in Bus und Bahn, die den Menschen neue Antihornhautsalben, Haustechnikerinnendienste oder das in Bälde eröffnende Katzencafé näherbringen wollen. Die Veranstalter schließen sich dem mit Nachdruck an und formulieren es etwas um.

## Lasst uns durch die Stadt ziehen und Filme schauen!

Keine lustigen Werbevideos, aber auserlesene Kurzfilme. Über den Abend werden im Karawanenstil an drei verschiedenen Orten der Zwickauer Innenstadt jeweils zwei Clips gezeigt.

Inhaltliche Schnittstelle werden die Themen Kultur, Migration und Integration sein. Ganz unterschiedlich verpackt, mal lustig, mal ernst, mal animiert, aber immer mit Blick auf eine Gesellschaft, in der wir gerne leben wollen. Das Mit-

bringen von kleinen Sitzgelegenheiten, wie Decken oder Klappstühlen sowie Getränken und Speisen ist ausdrücklich erlaubt. Die Veranstaltung findet nur bei schönem Wetter (kein Regen) statt. Der Eintritt ist frei.

### ORT:

Zwickau Innenstadt, genaue Plätze werden noch bekannt gegeben

### VERANSTALTER:

Alter Gasometer e. V.  
und Kunstplantage Zwickau e. V.



ALTER  
GASOMETER

DIENSTAG,

8. SEPTEMBER 2020

20:00 UHR – ZWICKAU

# Kino Casablanca presents „Gipsy“

Zur Interkulturellen Woche in Zwickau zeigt der Alte Gasometer e. V. in zwei aufeinanderfolgenden Wochen im Kino Casablanca Filme fern des Mainstreams. Die Filme beleuchten jeder auf seine Weise verschiedene teils unfreiwillige Biografien und wie die Menschen selbst damit umgehen.

In dem Drama „Gipsy Queen“ ist Ali eine aus Rumänien stammende, alleinerziehende Mutter, die sich auf den Weg nach

Hamburg macht. Dort angekommen verdingt sie sich als Putzkraft und kehrt zu ihren Wurzeln, dem Boxkampf zurück. Tobias Moretti trainiert Ali, die so zu einer vielversprechenden Boxerin wird.

- » Kein Kartenvorverkauf
- » nur Abendkasse

## ORT:

**Alter Gasometer**  
Kleine Biergasse 3  
08056 Zwickau

## VERANSTALTER:

**Alter Gasometer e. V.**  
Marlen Rieger  
[marlen.rieger@alter-gasometer.de](mailto:marlen.rieger@alter-gasometer.de)





DIENSTAG,

15. SEPTEMBER 2020

20:00 UHR – ZWICKAU

# Kino Casablanca presents „Glanz der Unsichtbaren“

Der zweite Film anlässlich der Interkulturellen Woche ist die Tragikomödie „Der Glanz der Unsichtbaren“ erzählt von obdachlosen Frauen, die in äußerst prekären Umständen leben. Der Film transportiert das Leben dieser Frauen voller Humor, ohne zu beschönigen oder

in Elendsvoyeurismus zu verfallen. So ist der Film ein Appell an die Solidarität.

- » Kein Kartenvorverkauf
- » nur Abendkasse

## ORT:

**Alter Gasometer**

Kleine Biergasse 3 · 08056 Zwickau

## VERANSTALTER:

**Alter Gasometer e.V.**

Marlen Rieger

[marlen.rieger@alter-gasometer.de](mailto:marlen.rieger@alter-gasometer.de)





10

MITTWOCH,

16. SEPTEMBER 2020

16:00 UHR – CRIMMITSCHAU

# Stadtführung

Der Wolschanka e. V. lädt zu einem Besuch der Stadt Crimmitschau ein. Beim Stadtrundgang lernen die Besucher die wichtigsten Baudenkmale sowie historischen Plätze Crimmitschaus kennen.



## ORT:

**Wolschanka e. V.**

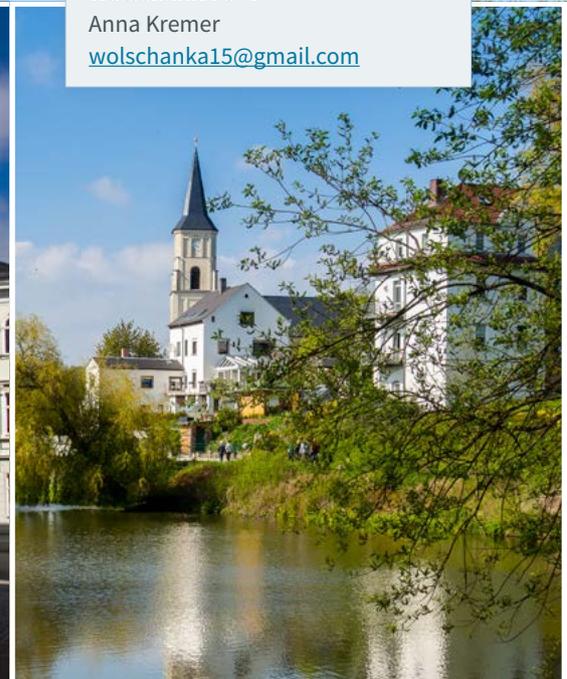
Mannichswalder Straße 22  
08451 Crimmitschau

## VERANSTALTER:

**Wolschanka e. V.**

Anna Kremer

[wolschanka15@gmail.com](mailto:wolschanka15@gmail.com)





FREITAG,

18. SEPTEMBER 2020

17:00 UHR – ZWICKAU

# Leinwandvergnügen – Openairfilmvorführung im Schlobigpark

Unsere Gesellschaft besteht aus vielen einzelnen Bausteinen, kulturellen Verwirbelungen sowie kollektiven und einzelnen Meinungen in Bezug auf ein friedliches und gutes Zusammenleben aller. Teils dramatisch, teils dokumentarisch, zuweilen poetisch oder auch humorvoll werden Themen wie Interkulturalität, Integration und Inklusion filmisch umgesetzt. Einem sehr heiteren Film, der sich mit dem Zusammenleben von Menschen verschiedener kultureller Hintergründe, dem Aufeinandertreffen, Gemeinsamkeiten und Unterschiede entdecken und dem sich gegenseitig Annähern beschäftigt, soll der Abend gewidmet sein. Mit einem Taglichtbeamer wird das Leinwandvergnügen auf eine portable Projektionsfläche gestrahlt.

Das Mitbringen von kleinen Sitzgelegenheiten, wie Decken oder Klappstühlen sowie Getränken und Speisen ist ausdrücklich erlaubt.

Die Veranstaltung findet nur bei schönem Wetter (kein Regen) statt.

## ORT:

### Schlobigpark

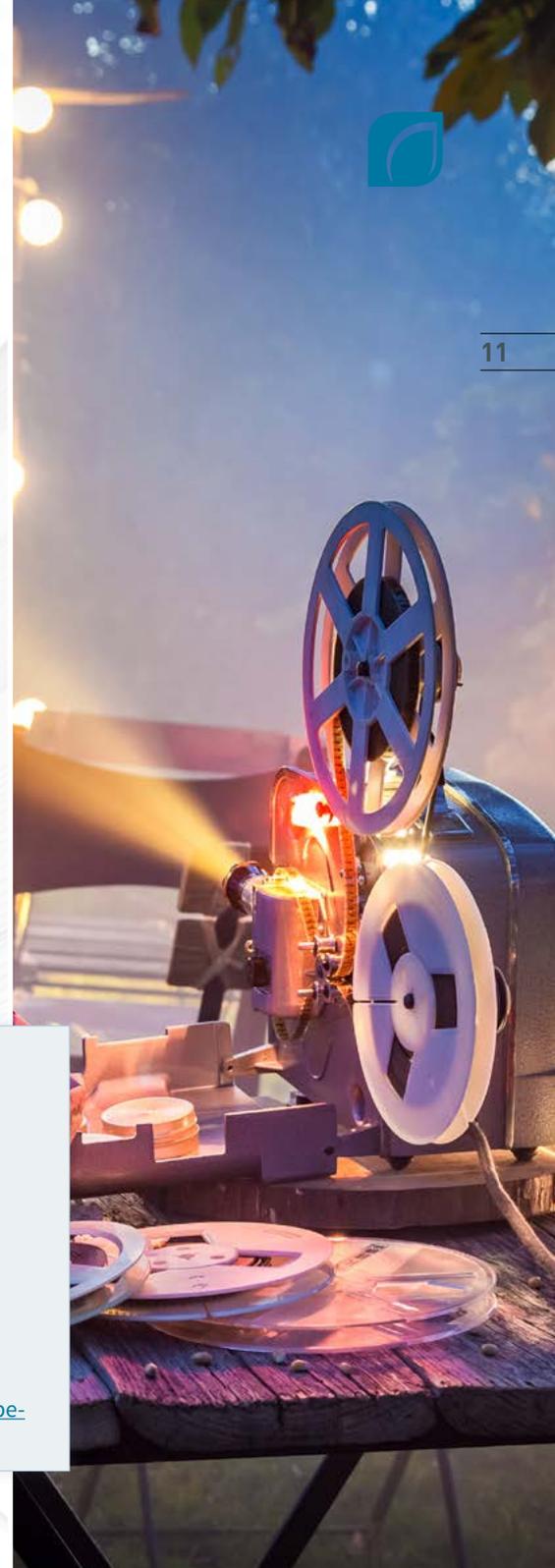
Schlobigplatz  
08056 Zwickau

## VERANSTALTER:

### Stadtverwaltung Zwickau

Gleichstellungs-, Ausländer- und Integrationsbeauftragte, Frauenbeauftragte

[gleichstellungsundauslaenderbeauftragte@zwickau.de](mailto:gleichstellungsundauslaenderbeauftragte@zwickau.de)



SAMSTAG,

19. SEPTEMBER 2020

10:00 UHR – GLAUCHAU

# I-CUP 2020

## „Fußball verbindet – viele Kulturen, eine Leidenschaft“

Am Samstag, dem 19. September 2020, lädt der SV Fortschritt Glauchau e. V. auf den Sportplatz „Am Eichamt“ zu einem besonderen Event ein. Ähnlich wie im letzten Jahr findet wieder der Integrations-Cup statt. Unter dem Motto „Fußball verbindet – viele Kulturen, eine Leidenschaft“ nehmen gemischte Freizeit- und

Amateurmannschaften aus dem gesamten Landkreis Zwickau teil. Die Percussion-Gruppe „Bateristas Del Sol“ sorgt für gute Stimmung mit rhythmischen Beats und rundet zusammen mit „VeeJay REINER“ das musikalische Unterhaltungsprogramm ab. Auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz. Der Eintritt ist frei.

Die Veranstaltung wird auf Grundlage der Richtlinie „Integrative Maßnahmen“ aus Mitteln des Freistaates Sachsen gefördert.

**ORT:**

**Sportplatz „Am Eichamt“**  
Zimmerstraße 1b · 08371 Glauchau

**VERANSTALTER:**

**SV Fortschritt Glauchau e. V.**  
Lothar Strohbach  
Zimmerstraße 1b · 08371 Glauchau  
[fortschritt-glauchau@web.de](mailto:fortschritt-glauchau@web.de)





FREITAG,

25. SEPTEMBER 2020

17:00 UHR – GLAUCHAU

# Farbklang – bunte Vielfalt gemalt mit Tönen

Im Rahmen des Musikprojektes „Vielfalt und Toleranz“ wurde im ersten Halbjahr 2020 ein Sampler mit verschiedenen Künstlerinnen und Künstlern aus ganz Sachsen aufgenommen. Die Musikerinnen und Musiker sind sowohl Einheimische als auch Zugewanderte, u. a. sind dabei: Knut Kielmann, Jan Mas, Asthma La Vista, Dyaa Kassoma, Yousef Ahmad & Hevan Sheihko sowie die YouMa-Band. In ihren Songs setzen sie sich mit gesellschaftlichen Themen wie Integration, Klimaschutz oder auch Corona auseinander. Das Album „Farbklang“ beinhaltet insgesamt neun Lieder sowie drei Gedichte.

Es kombiniert verschiedene Genres und Stile wie Hip-Hop, Pop, Folk und Singer-Songwriter - gesungen wird auf Deutsch, Arabisch und Kurdisch.

Bei der Veranstaltung „Farbklang“ am 25. September 2020 werden alle Lieder des Albums Premiere feiern. Zwischen den einzelnen Auftritten werden die Künst-

lerinnen und Künstler jeweils über ihre Arbeit und Erfahrungen berichten, die sie im Rahmen des Projektes gemacht haben. Zusätzlich werden zwei weitere interkulturelle Musikprojekte während der Veranstaltung vorgestellt. Moderiert wird die Veranstaltung von Rebecca Klukas und Reiner Schottstedt.

Die Gäste können gespannt sein und sich auf einen musikalischen Abend mit buntem Unterhaltungsprogramm freuen!

Die Veranstaltung „Farbklang“ ist zugleich offizielle Auftaktveranstaltung der Interkulturellen Woche 2020 im Landkreis Zwickau und wird auf Grundlage der Richtlinie „Integrative Maßnahmen“ aus Mitteln des Freistaates Sachsen gefördert.

Die Teilnahme an der Veranstaltung erfolgt nur mit vorheriger Registrierung über den Online-Ticketshop des Stadttheaters Glauchau (<https://theater-glauchau.reservix.de/tickets->

[farbklang-bunte-vielfalt-gemalt-mit-toenen-in-glauchau-stadttheater-glauchau-am-25-9-2020/e1586447](https://theater-glauchau.reservix.de/tickets-farbklang-bunte-vielfalt-gemalt-mit-toenen-in-glauchau-stadttheater-glauchau-am-25-9-2020/e1586447)) bzw. mit Anmeldung über die Gästeliste. Hier bitte Kontakt mit Tobias Winkler aufnehmen (Kontaktdaten s. u.).

## ORT:

**Stadttheater Glauchau**  
Theaterstraße 39 · 08371 Glauchau

## VERANSTALTER:

**Stadtverwaltung Glauchau –  
Stadttheater**

Markt 1 · 08371 Glauchau  
Christian Rinck

[stadttheater@glauchau.de](mailto:stadttheater@glauchau.de)

**Diakonie Westsachsen gGmbH**

Pestallozzistr. 17 · 08371 Glauchau

Tobias Winkler

[tobias.winkler@](mailto:tobias.winkler@diakonie-vestsachsen.de)

[diakonie-vestsachsen.de](https://www.diakonie-vestsachsen.de)

DIENSTAG,  
29. SEPTEMBER 2020

11:30 BIS 13:00 UHR – ZWICKAU

## „Afghanische Küche bereichert unseren Speiseplan“

Am 29. September wird es im Mütterzentrum afghanische Küche geben. Afghanische und deutsche Frauen kochen

gemeinsam. Essen-Anmeldungen sind bis 10:00 Uhr an dem Tag der Veranstaltung möglich (0375 39025-18).

### ORT:

**SOS-Kinderdorf Zwickau**  
Mütterzentrum/Mehr-  
generationenhaus  
Kolpingstraße 22 · 08058 Zwickau

### VERANSTALTER:

**SOS-Kinderdorf Zwickau**  
Angelika Ultzsch  
[mz-zwickau@sos-kinderdorf.de](mailto:mz-zwickau@sos-kinderdorf.de)





MITTWOCH,

30. SEPTEMBER 2020

14:00 BIS 17:00 UHR – ZWICKAU

## Spiele aus aller Welt

Es werden alle Interessierten zu einem spielerischen Nachmittag eingeladen. Gemeinsam erkunden sie Spiele aus unterschiedlichen Kontinenten. Dabei gilt es nicht nur zu gewinnen, sondern die Spiele in ihrer Herkunft und Vielfalt kennenzulernen.



15

### ORT:

**Lernwerkstatt Zwickau e. V.**  
Freizeitinsel  
Wostokweg 33 · 08066 Zwickau

### VERANSTALTER:

**Lernwerkstatt Zwickau e. V.**  
Janine Welsch  
[post@lernwerkstatt.de](mailto:post@lernwerkstatt.de)

16:00 UHR – ZWICKAU

## Ausstellung „Freude miteinander teilen“

### ORT:

**Club „Impuls“ e. V.**  
Max-Pechstein-Straße 9  
08056 Zwickau

### VERANSTALTER:

**Club „Impuls“ e. V.**  
Inga Sabelfeld  
[club\\_impuls@yahoo.de](mailto:club_impuls@yahoo.de)

Die Besucherinnen und Besucher sind herzlich eingeladen, die Ausstellung „Freude miteinander teilen“ zu erleben. Dabei möchte der Club Impuls e. V. seine

kreativen Exponate von den Mitgliedern vorstellen und mit den Besucherinnen und Besuchern ins Gespräch kommen.

**DONNERSTAG,****1. OKTOBER 2020****14:00 BIS 18:00 UHR – ZWICKAU**

# „Internationales Gartenfest“

Am 1. Oktober möchte das Mütterzentrum des SOS-Kinderdorf mit Familien aus verschiedenen Herkunftsländern den Nachmittag gemeinsam verbringen. Im Garten des Mütterzentrums können Menschen miteinander reden, kreativ sein, Musik hören und sich bei Brettspielen (aus aller Welt) messen. An diesem Tag

will das Redaktionsteam vom Magazin „grenzenlos“ Exemplare der neuen Ausgabe verteilen.

Die Veranstaltung findet nur bei passendem Wetter im Garten statt. Abhängig von den Covid-19-Bestimmungen wird kurzfristig entschieden, was umsetzbar ist.

**ORT:**

**SOS-Kinderdorf Zwickau**  
**Mütterzentrum/  
Mehrgenerationenhaus**  
Kolpingstraße 22 · 08058 Zwickau

**VERANSTALTER:**

**SOS-Kinderdorf Zwickau**  
Angelika Ultzsch  
[mz-zwickau@sos-kinderdorf.de](mailto:mz-zwickau@sos-kinderdorf.de)





DONNERSTAG,  
1. OKTOBER 2020

16:00 BIS 18:00 UHR – ZWICKAU

17

# Autorennbahn-Turnier der Flüchtlingsarbeit der Ev.-Luth. Lutherkirchgemeinde Zwickau

Im kleinen Saal des Lutherheimes in der Bahnhofstraße 22 werden zwei Autorennbahnen aufgebaut. Ein Turnier wird ausgespielt. Dafür können sich bis zu 16 Personen anmelden.

Die Teilnehmenden können sich im Hof aufhalten und auf ihre Einsätze warten. Es wird einen Grillstand und ein Grillfeuer sowie Kaffee und Kuchen geben, um den Wartenden die Zeit zu versüßen.

Nebeneffekt soll eine interkulturelle Begegnung sein. Es wird der Rahmen geboten, um über vielfältige Themen ins Gespräch zu kommen und sich an einer verbindenden Sache gemeinsam zu begeistern. Das Turnier wird um eine thematische Andacht ergänzt.

## ORT:

**Kleiner Saal des Lutherheims  
der Ev.-Luth. Lutherkirchge-  
meinde Zwickau**

Bahnhofstraße 22 · 08056 Zwickau

## VERANSTALTER:

**Ev.-Luth. Lutherkirchgemeinde  
Zwickau**

Bahnhofstraße 22 · 08056 Zwickau

FREITAG,

2. OKTOBER 2020

14:30 BIS 17:00 UHR – WILKAU-HASSLAU

# Grill- und Kinderfest „Zusammen leben, zusammen wachsen.“

Bei gemütlichem Beisammensein und Grillen geht es vor allem um ein gemeinsames Miteinander sowie Spiel und Spaß für Kinder mit verschiedenen Spielgerä-

ten, einer Hüpfburg und einem Clown. Beim Grillen werden auch andere kulinarische Köstlichkeiten aus verschiedenen Ländern serviert.

## ORT:

**ASB Asylprojekt**  
Beethovenstraße 25  
08112 Wilkau-Haßlau

## VERANSTALTER:

**Asylprojekt ASB**  
„Dienste für Generationen“  
Claudia Flemmig  
[asylprojekt@asb-zwickau.de](mailto:asylprojekt@asb-zwickau.de)



FREITAG,

2. OKTOBER 2020

15:00 UHR – ZWICKAU

# Hyperbolisches Häkeln trifft Naturschutz

Korallenriffe sind die artenreichsten Lebensgebiete im Meer. Deswegen werden sie auch die „Regenwälder der Meere“ genannt. Es ist wichtig, diese einzigartige Tierwelt zu schützen. Ressourcenschonender Konsum oder der Kauf von fair hergestellten Lebensmitteln und Textilien sind Dinge, mit denen wir aktiv zum Schutz unserer globalen Umwelt beitragen können. Klimaschutz und Nachhaltigkeit sind Themen, die zunehmend auch in der Interkulturellen Woche eine Rolle spielen. Immer mehr Menschen müssen ihre Heimat aufgrund von Naturkatastrophen im Zuge des Klimawandels verlassen. Anhand eines Fragebogens kann jede und jeder Teilnehmende ermitteln, wie groß der eigene ökologische Fußabdruck ist. Wo gibt es Möglichkeiten, im Alltag umweltschonender zu agieren? Darüber soll diskutiert werden.

Im Anschluss an die Diskussion gibt es einen Workshop zum hyperbolischen Häkeln der Korallen. Das Material wird gestellt.

## ORT:

### Club Impuls

Max-Pechstein-Straße 9  
08056 Zwickau

## VERANSTALTER:

### Club Impuls e. V.

Inga Sabelfeld  
[club\\_impuls@yahoo.de](mailto:club_impuls@yahoo.de)

in Kooperation mit  
**Kontakt- und Informationsbüro  
zur präventiven Kinder- und  
Jugendarbeit in Zwickau (KIB)**

Janine Seifert  
[mail@kib-zwickau.de](mailto:mail@kib-zwickau.de)



FREITAG,  
2. OKTOBER 2020

16:00 BIS 19:00 UHR – ZWICKAU

# Aktion zum Thema „Tag des Flüchtlings“

Zum „Tag des Flüchtlings“ veranstaltet der Roter Baum e. V. mit verschiedenen Initiativen, wie zum Beispiel „Für weniger Angst“ und „Sternendekorateure“ eine Aktion, die auf die Themen, Flucht, Asyl und Migration aufmerksam macht.

## ORT:

**Platz der Völkerfreundschaft**  
Crimmitschauer Straße 16a  
08056 Zwickau

## VERANSTALTER:

**Roter Baum e. V. Zwickau**  
Thurmer Straße 19 · 08066 Zwickau  
[zwickau@roter-baum.de](mailto:zwickau@roter-baum.de)





FREITAG,  
2. OKTOBER 2020

19:00 UHR – LICHTENSTEIN

# Interkultureller Film- und Begegnungsabend im Clubkino Lichtenstein

Im Rahmen der Interkulturellen Woche 2020 lädt der Lebenshaus e. V. in Lichtenstein herzlich zu einem Filmabend ins Clubkino Lichtenstein ein.

Es erwartet die Besucher ein entspannter Abend in gemütlicher Atmosphäre.

Gezeigt wird der Film „Harriet – Der Weg in die Freiheit“. Der Film erzählt die Geschichte einer jungen Sklavin im 19. Jahrhundert, die es schaffte, sich selbst von der Sklaverei zu befreien und später vielen Sklaven zur Freiheit verhalf.

Das Clubkino Lichtenstein bittet um Anmeldung per E-Mail: [sylvia.schlotte@lebenshaus.org](mailto:sylvia.schlotte@lebenshaus.org) oder per Telefon: 0176 45787408.

**Um eine Spende von 5 Euro pro Person wird gebeten.**

## ORT:

**Clubkino Lichtenstein**  
Brückenstraße 5  
09350 Lichtenstein

## VERANSTALTER:

**Lebenshaus e. V.**  
Weststraße 1a  
09350 Lichtenstein



SAMSTAG,  
3. OKTOBER 2020

11:00 UHR – ZWICKAU

## Fußballturnier Act 3

Entsprechend der Erfahrungen der vorangegangenen Turniere wird es eine gute Mischung aus einheimischen Teilnehmern und afrikanisch stämmigen Teilnehmern geben. Gerade im Sport ist der Zusammenhalt in den gemischten Mannschaften groß und Vorurteile werden, vor allem zwischen den erwachsenen Zuschauern, schnell abgebaut. Das Turnier wird musikalisch begleitet und nach dem Turnier noch ein kleiner Imbiss stattfinden. Ziel der Veranstaltung ist es, Menschen unabhängig ihrer Herkunft und Lebensweisen beim Sport zusammenzuführen. Mitmachen können alle ab

15 Jahre, die sich und ihre Teams bis zum 2. Oktober 2020 unter [vorstand@aviz-ev.com](mailto:vorstand@aviz-ev.com) anmelden. Das Integrationsevent ist offen für Alle.

Es werden gezielt Erasmus-Studenten und Sportgruppen der Westsächsischen Hochschule Zwickau angesprochen, um eine Interaktion zwischen verschiedenen Ländern zu gewährleisten.

### **Modus: 20 Minuten pro Spiel.**

Die Veranstaltung ist organisatorisch auf maximal 12 Teams ausgerichtet.

Rund um das Turnier wird es Musik und Speisen aus afrikanischen Ländern geben.

Anschließend wird es zwischen 20:00 Uhr bis 02:00 Uhr in der Hauptstraße 18 eine After-Show geben mit afrikanischem Essen sowie der Pokalübergabe an das Gewinnerteam.

Die Veranstaltung wird dreisprachig (Englisch, Deutsch und Französisch) gehalten.

Anmeldeschluss ist der 2. Oktober 2020.

### **ORT:**

**Westsächsische Hochschule**  
Halle Schillerstraße  
Schillerstraße 1a · 08056 Zwickau

### **VERANSTALTER:**

**Aviz e. V.**  
Kleine Biergasse 3 · 08056 Zwickau  
[vorstand@aviz-ev.com](mailto:vorstand@aviz-ev.com)



DONNERSTAG,

15. OKTOBER 2020

16:00 UHR – CRIMMITSCHAU

# Abschlussfeier

Der Wolschanka e. V. veranstaltet eine Abschlussfeier der Interkulturellen Woche mit buntem internationalen Programm. Beim gemeinsamen Teetrinken tritt die Tanzgruppe des Vereines auf. Bei dieser Veranstaltung sollen Menschen unterschiedlicher Kulturen zueinander finden. Auf diese Weise wird zum einen Toleranz für die Verschiedenheit von Menschen und Kulturen entwickelt und gefördert, zum anderen werden fremde Kulturen als Vielfalt und Bereicherung erlebt. Anschließend gibt es eine Diskussionsrunde sowie kulinarische Überraschungen aus aller Welt.

## ORT:

**Wolschanka e. V.**  
Mannichwalder Straße 22  
08451 Crimmitschau

## VERANSTALTER:

**Wolschanka e. V.**  
Anna Kremer  
[wolschanka15@gmail.com](mailto:wolschanka15@gmail.com)

23



SAMSTAG,  
31. OKTOBER 2020

9:00 BIS 17:00 UHR – ZWICKAU

# Pakistanisches Essen und Infostand der Ahmadiyya Muslim Jamaat KdöR

Die muslimische Gemeinde möchte ein sehr interessantes Programm veranstalten, in dem sie leckere pakistanische Küche präsentiert. Darüber hinaus gibt

es einen Info- und Bücherstand über die Kultur, Religion und Traditionen. Die muslimische Gemeinde möchte mit seinem Programm Vorurteile abbauen.

## ORT:

**Rathausvorplatz**  
Hauptmarkt 1  
08056 Zwickau

## VERANSTALTER:

**Ahmadiyya Muslim Jamaat KdöR  
Zwickau**  
Reichenbacher Straße 79  
08056 Zwickau





SAMSTAG,  
31. OKTOBER 2020

9:00 BIS 17:00 UHR – ZWICKAU

# Henna für Frauen

Die eigenständige Frauenorganisation der Gemeinde wird zusammen mit Essen eine Henna-Begegnung für Frauen und Mädchen veranstalten. Dazu werden Frauen

schöne Kleider und kulturelle Kleidungsstücke vorstellen, um dadurch näher mit den Frauen Zwickaus und Umgebung in Kontakt zu kommen.

## ORT:

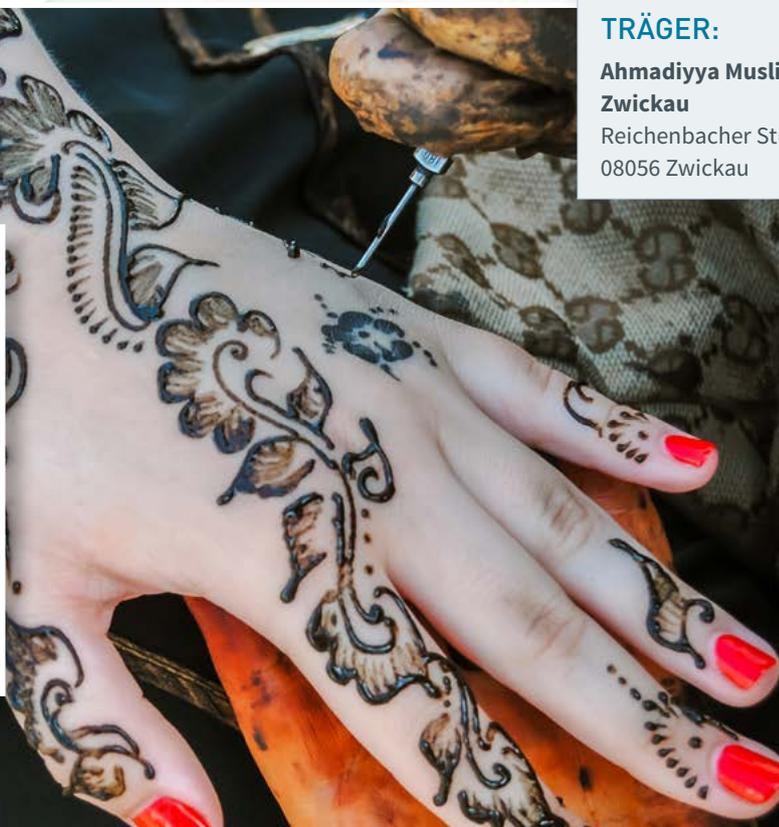
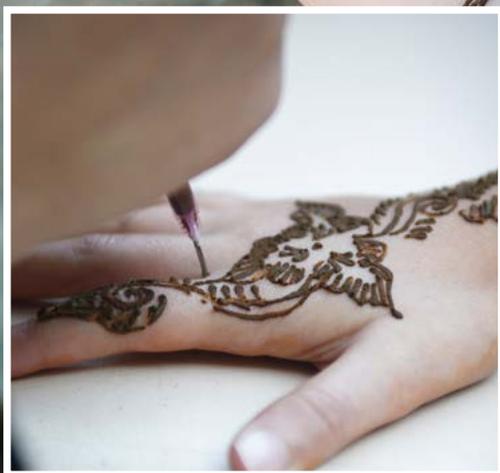
**Rathausvorplatz**

Hauptmarkt 1 · 08056 Zwickau

## TRÄGER:

**Ahmadiyya Muslim Jamaat KdÖR  
Zwickau**

Reichenbacher Straße 79  
08056 Zwickau



SONNTAG,

8. NOVEMBER 2020

10:00 BIS 13:00 UHR – ZWICKAU

# Workshop Bollywood „Mahi Ve“

In diesem Workshop erlernen die Besucherinnen und Besucher eine energiegeladene Bollywoodchoreografie zu dem Song „Mahi Ve“ aus dem bekannten Film „Lebe und denke nicht an morgen“. Eine bunte Mischung aus indisch folkloristischen Tanzelementen und modernen Tanzstilen garantieren einen Workshop voller Spaß und einer Menge neuer Tanzmoves!

Leiterin des Workshops ist Anne Dietrich. Sie ist diplomierte Kultur- und Tanzpädagogin, wie auch freiberufliche Tänzerin und Choreografin. Neben zeitgenössischem Tanz und klassischem Ballett studierte sie die klassisch indischen Tanzstile Mohiniyattam und Kathak unter angesehenen Meistern in Indien. Durch ihre über 15-jährige Ausbildung in Indien vermittelt sie den indischen Tanz in seiner Authentizität und arbeitet eng mit der Indischen Botschaft zusammen.

Anne Dietrich performte auf angesehenen Plattformen, u. a. in Indonesien, Malaysia, Indien und der Schweiz. Als Dozentin arbeitet sie für Institutionen, wie der

National School of Drama in Delhi und Companien, wie Sadhya Company und Imperial Fernando Ballet Co. (IFBC) in Indien. Seit 2014 ist sie gemeinsam mit Jana Schmück künstlerische Leitung von TanzART - Zentrum für Tanz, Bewegung & Kunst in Kirschau (Oberlausitz).

Teilnahmegebühr: 25 Euro/15 Euro ermäßigt (Schüler\*innen, Student\*innen, Auszubildende, Teilnehmer\*innen eines Freiwilligendienst, Inhaber\*innen Zwickau Pass)

Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt. Das Mondstaubtheater bittet um eine verbindliche Anmeldung bis zum 23. Oktober 2020 an [kontakt@mondstaubtheater.de](mailto:kontakt@mondstaubtheater.de) oder telefonisch unter 0375 60610655.

## ORT:

### Mondstaubtheater

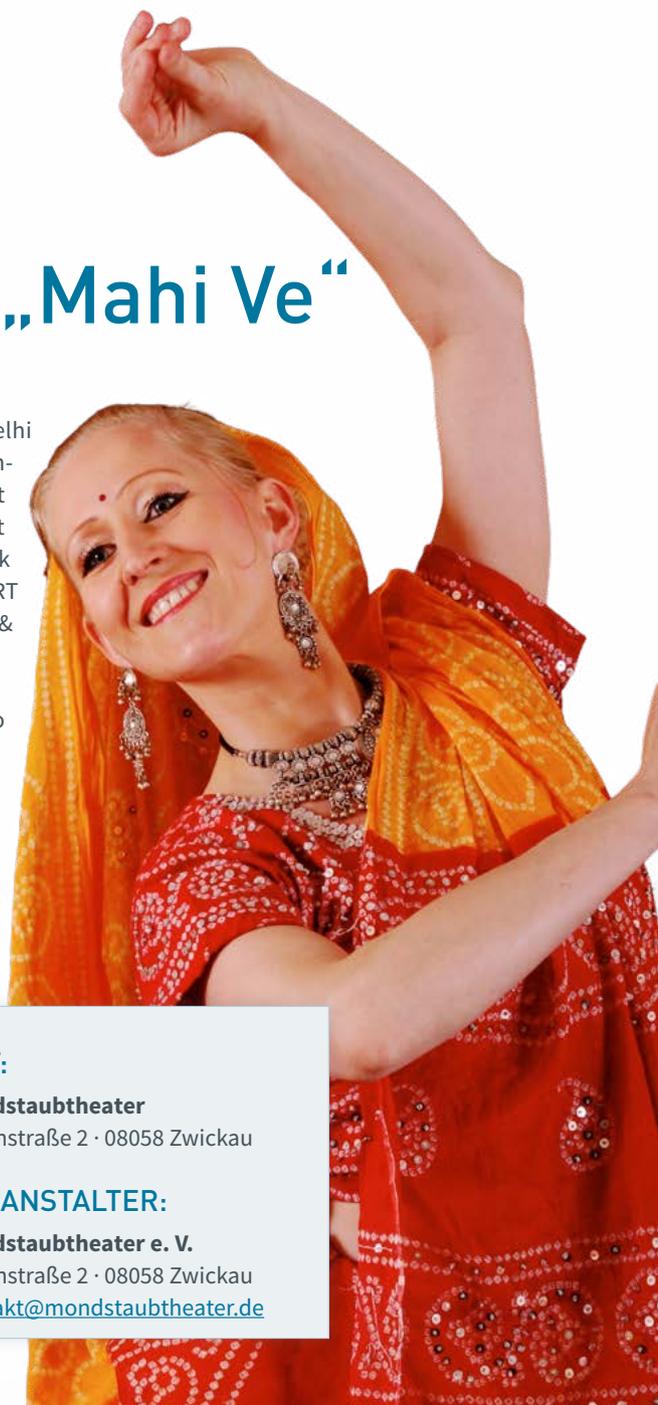
Horchstraße 2 · 08058 Zwickau

## VERANSTALTER:

### Mondstaubtheater e. V.

Horchstraße 2 · 08058 Zwickau

[kontakt@mondstaubtheater.de](mailto:kontakt@mondstaubtheater.de)





SONNTAG,

8. NOVEMBER 2020

17:00 UHR – ZWICKAU

# Tanzvorführung Atmadhvani – „Der Liebe unergründlich Spiel“

Die Bühne wird zum Schauplatz der indischen Seele. Wunderbare Klänge und atemberaubende Tänze vereinen sich mit Geschichten aus einer faszinierenden Welt und werden in Kaskaden perlender Energie an das Publikum weitergegeben. Mit dieser einzigartigen Mischung aus Wort, Klang und Bewegung, aus Tradition und eigener Individualität, laden die Künstlerinnen und Künstler das Publikum unmittelbar ein zum Innehalten, zu Momenten, die berühren...

**Doreen Seidowski-Faust** – Gesang  
(Rabindrasangeet), Tanpura, Wort

**Anne Dietrich** – klassisch indischer Tanz  
(Kathak, Mohiniyattam)

**Mario Faust** – Sitar, Surbahar, Trompete

**Christian Retzke** – Elektronics

Die Publikumsplätze sind begrenzt. Wir bitten um eine verbindliche Platzreservierung bis zum 23. Oktober 2020 an [kontakt@mondstaubtheater.de](mailto:kontakt@mondstaubtheater.de) oder telefonisch unter 0375 60610655.

## ORT:

**Mondstaubtheater**  
Horchstraße 2 · 08058 Zwickau

## VERANSTALTER:

**Mondstaubtheater e. V.**  
Horchstraße 2 · 08058 Zwickau  
[kontakt@mondstaubtheater.de](mailto:kontakt@mondstaubtheater.de)

„... und plötzlich brachen neue Quellen des Lebens vor mir auf und ich erkannte, dass ohne Ende und unerschöpflich ist Dein Spiel mit mir ...“

R.Tagore



TERMIN WIRD NOCH BEKANTT GEGEBEN

CRIMMITSCHAU

## „Sport verbindet“

Die Veranstaltung im Rahmen der Interkulturellen Woche 2020 knüpft an die Veranstaltungen der letzten beiden Jahre.

Die Eispiraten Crimmitschau werden sich gemeinsam mit der Stiftung Soziale Dienste während eines Eishockeyspiels im Kunsteisstadion Crimmitschau präsentieren.

Viele Eishockeyspieler kommen aus verschiedenen Ländern. Sie bringen ihre Familien mit und bleiben mindestens für eine Saison in Crimmitschau. Die Eispiraten unterstützen die Spieler bei allen Belangen rund um den Sport. Die Stiftung Soziale Dienste mit dem Crimmitschauer Integrationsbüro „together“ hilft den Familien zu Themen wie Wohnen und Aufenthalt in der Stadt.

Zusammen bekennen sich sowohl der Verein als auch die Stiftung zu einer nachhaltigen Integration und gegen Fremdenfeindlichkeit. Im Rahmen der Veranstaltung soll sowohl den Zuschauern als auch den Migranten aus Crimmitschau und Werdau die Möglichkeit eines gemeinsamen Erlebnisses geboten werden. Die Erfahrungen aus den vergangenen Jahren haben gezeigt, dass dies die Akzep-

tanz von Migranten in der Gesellschaft unterstützt.

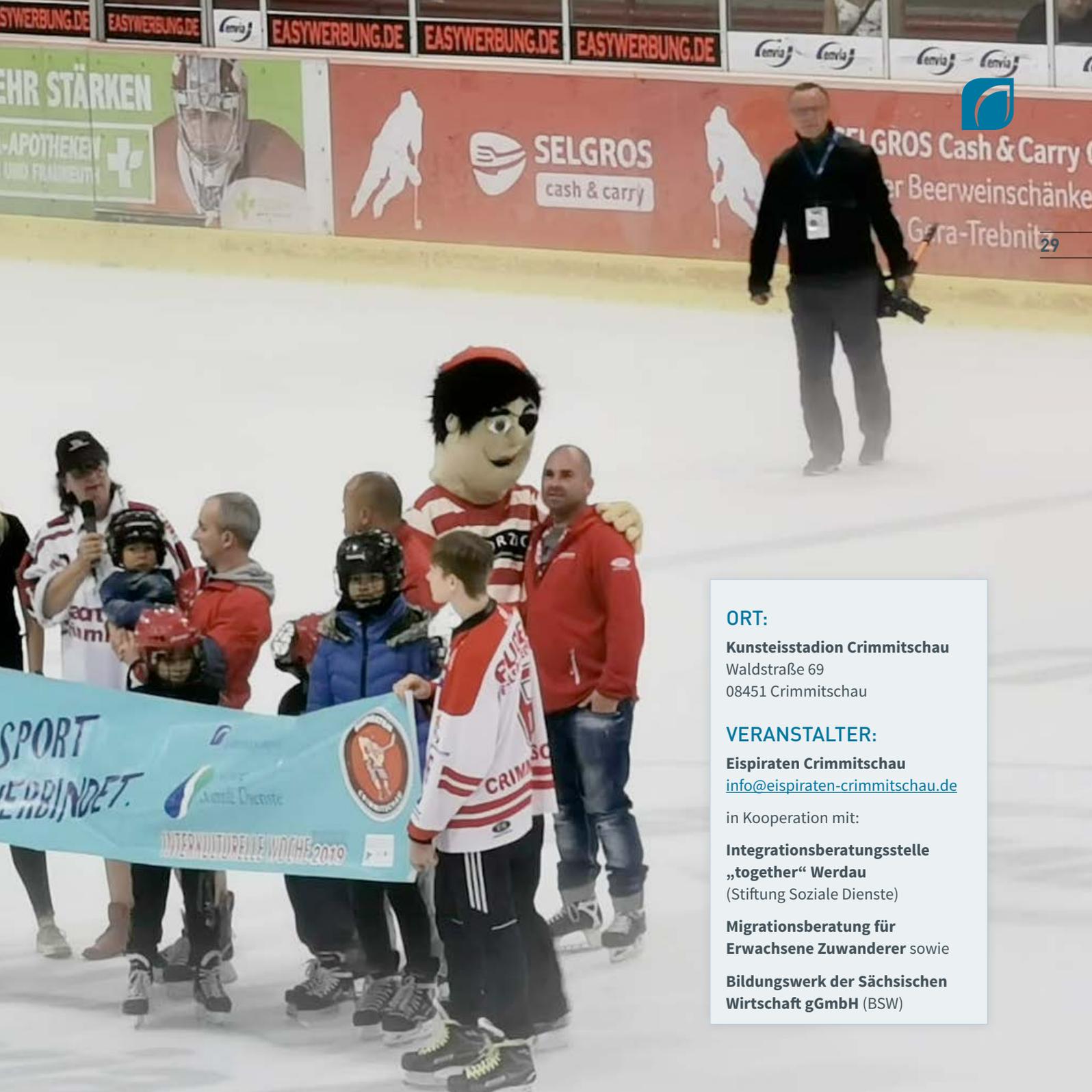
Es werden sich am Rande des Spiels die Initiativen für Migration aus den Städten Werdau und Crimmitschau vorstellen können. Somit haben alle Zuschauer die Möglichkeit, sich über Angebote zu informieren und Kontakte zu knüpfen.

Geplant wird wieder sein, dass Kinder mit Migrationshintergrund gemeinsam mit Unterstützung von kleinen Eispiraten vor dem Spiel das Banner der Veranstaltung auf dem Eis präsentieren. Hierzu können Kinder mit Flucht- und Migrationshintergrund vorab an einem Eislauftraining teilnehmen.

Der genaue Termin dieser Veranstaltung kann erst mit Bekanntgabe der Spielpläne abgestimmt werden und folgt demnach.

Als weitere Initiativen werden sich präsentieren: der Landkreis Zwickau als Kooperationspartner der Integrationsberatungsstellen, ortsansässige Ehrenamtliche, das BSW und die Migrationsberaterin für Erwachsene Zuwanderer.





**ORT:**

**Kunsteisstadion Crimmitschau**  
Waldstraße 69  
08451 Crimmitschau

**VERANSTALTER:**

**Eispiraten Crimmitschau**  
[info@eispiraten-crimmitschau.de](mailto:info@eispiraten-crimmitschau.de)

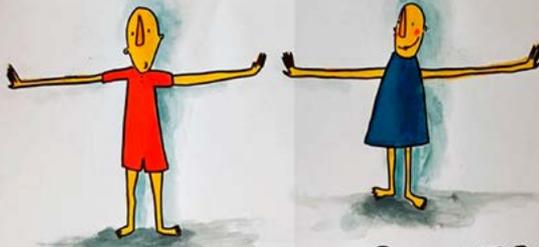
in Kooperation mit:

**Integrationsberatungsstelle**  
**„together“ Werdau**  
(Stiftung Soziale Dienste)

**Migrationsberatung für**  
**Erwachsene Zuwanderer** sowie

**Bildungswerk der Sächsischen**  
**Wirtschaft gGmbH (BSW)**

ABSTAND EINHALTEN



HÄNDE WASCHEN



BEI  
CORONA-  
SYMPTOMEN  
ZUHAUSE  
BLEIBEN

KEINE UM  
ARM  
UNG  
EN



Alle Veranstaltungen finden unter Einhaltung der zum jeweiligen Termin geltenden Regelungen der Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung und weiteren damit verbundenen Bekanntmachungen des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt, wie u. a. Verhaltensregeln und Hygienevorgaben, statt.

Die Veranstalterinnen und Veranstalter handeln hierbei eigenverantwortlich unter Beachtung der geltenden Regeln der Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung. Sie ergreifen Maßnahmen anlässlich der Corona-Pandemie anhand der Anordnung von Hygieneauflagen zur Verhinderung der Verbreitung des Corona-Virus.

Für den Fall eines konkreten räumlich begrenzten Anstiegs der Infektionszahlen (Hotspot) sind gemäß Sächs CoronaSchVO §7 Abs. 2 entsprechend Maßnahmen zu treffen. Die Veranstalterinnen und Veranstalter behalten sich daher vor, ihre Veranstaltungen in diesem Falle kurzfristig abzusagen.

## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER

Landkreis Zwickau  
Landratsamt  
Robert-Müller-Straße 4 - 8 · 08056 Zwickau

Der Landkreis Zwickau ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts, vertreten durch den Landrat Dr. Christoph Scheurer.

### SATZ, LAYOUT, DRUCK

Page Pro Media GmbH  
Gerhart-Hauptmann-Platz 1 · 09112 Chemnitz  
[www.pagepro-media.de](http://www.pagepro-media.de)

### FOTOS

**Titel:** Offizielles Motiv „Auge 2020“ der Interkulturellen Woche 2020 · **S. 2** Offizielles Motiv „No Racism“ der Interkulturellen Woche 2020 · **S. 5** istock@Rawpixel · **S. 6** istock@Dragonimages, istock@LuckyBusiness, istock@LanaStock, istock@Ljupco · **S. 7** Alter Gasometer e.V. · **S. 8** Majestic Filmverleih · **S. 9** Piffel Medien · **S. 10** istock@Carso80 (2), istock@Animaflora · **S. 11** istock@Shaiith · **S. 12** Pixabay, Reiner Schottstedt · **S. 13** Tommy Kotzur · **S. 14** istock@ALLEKO, istock@PicturePartners · **S. 15** istock@Gearstd · **S. 16** istock@KatarzynaBialasiewicz · **S. 18** istock@SerrNovik, istock@monkeybusinessimages · **S. 19** Janine Seifert · **S. 20** Förderverein PRO ASYL e. V. · **S. 21** istock@Vera\_Petrunina9 · **S. 22** istock@matimix · **S. 23** istock@monkeybusinessimages · **S. 24** istock@e-anjei, istock@Kailash Kumar · **S. 25** istock@Lourdes Convertida, istock@AM29, istock@bdspn · **S. 26** Uwe Nimrichter · **S. 27** Uwe Nimrichter · **S. 28** Stiftung Soziale Dienste · **S. 30** istock@wildpixel, Lia Rothe

### REDAKTIONSSCHLUSS

Juli 2020

[www.landkreis-zwickau.de](http://www.landkreis-zwickau.de)



## HABEN SIE FRAGEN ZU DEN VERANSTALTUNGEN? KONTAKTIEREN SIE UNS UND DIE VERANSTALTER!

**Landratsamt Zwickau**

**Büro für Chancengleichheit**

Postfach 10 01 76 · 08067 Zwickau

**Telefon:** 0375 4402-21053

**E-Mail:** [gleichberechtigt@landkreis-zwickau.de](mailto:gleichberechtigt@landkreis-zwickau.de)

[www.landkreis-zwickau.de](http://www.landkreis-zwickau.de)

Redaktionsschluss: Juli 2020